



O GRANDE E RUIM

GRAOU

O GRANDE E RUIM

GRAOU



Ingrid Chabbert · Guridi

Título
 O Grande e Ruim GRAOU
 Texto
 © Ingrid Chabbert
 Ilustrações
 © Guridi
 Edição
 © Alfarroba
 Impressão e Acabamento
 Diário do Minho
 ISBN
 978-989-8888-41-9
 Depósito Legal
 452 726/19
 Data da Edição
 Abril de 2019




uma edição da Alfarroba
 Largo São João n.º 16 A, 1.º
 2890-028 Alcochete | telefone: 210 998 223
 e-mail: geral@alfarroba.com.pt
 www.alfarroba.com.pt

Published for the first time in French
 by Samir Éditeur, Beirut, under the title
 « Le Grand Méchant Graou ».
 © Samir Éditeur 2015

Translation rights arranged by Asterisc Agents.
 All rights reserved.




The background of the page features several vertical, teal-colored brushstrokes that represent tree trunks. These strokes vary in thickness and have a textured, painterly appearance. On the right side, a thick, black brushstroke curves downwards, resembling a tail or a branch. The overall style is minimalist and artistic, using a limited color palette of teal and black on a white background.

Deixem-me contar-vos a história
do grande e ruim Graou...

Graou parece-se com um lobo.

Mas ninguém sabe se é
e ninguém quer descobrir.

The background of the page is filled with various hand-drawn sketches. At the top center is a lit match with a bright orange and yellow flame. Below it are several dark, horizontal brush strokes of varying lengths and orientations. In the bottom right corner, there is a sketch of a fork. The sketches are rendered in a simple, expressive style with black ink and some color for the flame.

Ele aterroriza as pessoas,
quer já se tenham cruzado ou não
no seu caminho.

O simples som do seu nome faz
tremor os corações mais fortes.